

*CD / SACD Транспорт Paganini*  
**Устройство для воспроизведения дисков**  
(в тексте также – Транспорт, устройство)

**Инструкция для пользователя**

**Программное обеспечение 1.0x**  
**Июнь 2008**

Все права защищены. Не может использоваться в других целях без письменного разрешения компании *dCS*.

В случае нарушения дело будет решаться через суд.

Информация в инструкции может быть изменена без предупреждения, и пока содержание не проверено, компания не несет ответственности за ошибки.

1 *dCS* полное название Data Conversion Systems Ltd. Company регистрация в Англии No. 2072115. *dCS Paganini DAC* инструкция по использованию программного обеспечения выпуск 1.0x Июнь 2008 Название файла: Paganini DAC Manual v1\_0x.doc Page 2 English version *dCS Paganini DAC* User Manual Software Issue 1.0x June 2008 Filename: Paganini DAC Manual v1\_0x.doc Page 3 English version

## **Содержание**

<b>Содержание</b> .....	<b>2</b>
<b>Первое использование Транспорта <i>dCS Paganini Transport</i></b> .....	<b>3</b>
Что внутри?	
Правила техники безопасности	
Напряжение в сети	
Кабели	
Трансформатор напряжения сети	
Расположение устройства	
Снятие с эксплуатации	
Какие диски можно проигрывать?	
Какие диски нельзя проигрывать?	
Лазерная радиация	
Конденсация	
<b>Шаг за шагом</b> .....	<b>5</b>
Предварительно	
ШАГ 1 – Выбор цифрового выхода	
ШАГ 2 – Выбор режима Sync	
Использование ЦАП в режиме Master Mode	
Использование Master Clock	
ШАГ 3 – Проигрывание диска	
ШАГ 4 – Другие приспособления	
<b>Передняя панель</b> .....	<b>10</b>
Кнопка POWER	
Кнопка MENU	
Кнопка JOG BACK	
Кнопка JOG FORWARD	
Кнопка STOP / EJECT	
Кнопка PLAY / PAUSE	
Кнопка Предыдущая Дорожка	
Кнопка Следующая Дорожка	
Ресивер дистанционного управления	
Дисплей	
Расположение CD	
<b>Задняя панель</b> .....	<b>11</b>
Вход для электросети	
Word Clock Вход/Выход	
Выходы PCM Outputs	
1394 интерфейс	
SUC соединитель	
<b>Дистанционное управление</b> .....	<b>12</b>
<b>Меню</b> .....	<b>13</b>
Использование меню	
Меню настроек ИНФОРМАЦИИ	
Меню настроек транспорта	
Меню НАСТРОЕК ДИСПЛЕЯ	
Меню сигнального генератора	
<b>Спецификации</b> .....	<b>16</b>
<b>Текущее обслуживание и уход</b> .....	<b>17</b>
Текущее обслуживание	
Замена вышедшего из строя предохранителя электросети	
Чистка	
Ограниченная гарантия	
Если нужна дополнительная помощь	
История программного обеспечения	

## Первое использование *dCS Paganini Transport*

Поздравляем с приобретением *dCS Paganini Transport*.

Перед использованием прочтите инструкцию и проводник «Шаг за шагом». Это поможет вам быстро и просто установить настройки и подсоединить изделие к Вашей системе.

Время от времени компания *dCS* будет выпускать обновления, которые Вы сможете самостоятельно устанавливать с помощью системы CD Update. По поводу обновления - проконсультируйтесь у Вашего Сервис-центра (СЦ) или время от времени проверяйте сайт компании.

### Что внутри?

Проверьте, что в коробке находятся следующие элементы:

*dCS Paganini Transport*

Инструкция по установке и настройке

Провод для электропитания

1394 провод

BNC провод

2 запасных предохранителя

Пульт дистанционного управления

2x AAA батарейки

Если чего-то не хватает, как можно быстрее свяжитесь с Вашим дистрибьютором. Мы предлагаем Вам сохранить коробку для возможного последующего применения. Если это невозможно, дополнительную коробку можете заказать в компании или у наших дистрибьюторов. За дополнительной информацией - зайдите на наш сайт [www.dcsltd.co.uk](http://www.dcsltd.co.uk).

Поставляемые кабели могут быть заменены, так как мы понимаем, что Вы, возможно, захотите сделать иной выбор.

### Правила техники безопасности

Все компоненты вашего *dCS Paganini transport* не являются обслуживаемыми клиентом. **НЕ** пытайтесь открыть корпус, так как некоторые части находятся под напряжением. В случае обнаружения ошибки, в первую очередь свяжитесь со своим СЦ.

Чтобы избежать удара электрическим током, ЦАП необходимо подсоединять через заземленные изолированные кабели.

Кроме того, незаземленные системы имеют худшее качество воспроизведения.

### Напряжение в сети

Перед тем, как в первый раз подключить устройство к сети, удостоверьтесь, что оно настроено на правильное напряжение. Оно указано на наклейке у разъёма для кабеля или на задней панели. Если указанное напряжение не совпадает с напряжением сети, не пытайтесь подключить к сети изделие. Свяжитесь с СЦ по поводу перенастройки изделия. Использование устройства под неправильным напряжением может привести к повреждению изделия, которое не будет покрываться гарантией. Не пытайтесь перенастроить напряжение самостоятельно.

### Кабели

В случае, если вы захотите сменить прилагающийся кабель, удостоверьтесь, что он подходит к разъёму устройства, а так же не является слишком тяжелым и не может повредить разъём для кабеля.

### Трансформатор напряжения сети

Мы не рекомендуем применять трансформаторы. Однако, если Вы все-таки хотите использовать трансформатор для подстройки напряжения в сети, мы рекомендуем установить напряжение и частоту на ТОЛЬКО уровне 50 или 60 Гц.



**ВНИМАНИЕ!** Повреждения, связанные с использованием трансформатора, не покрываются гарантией.

## Конденсация

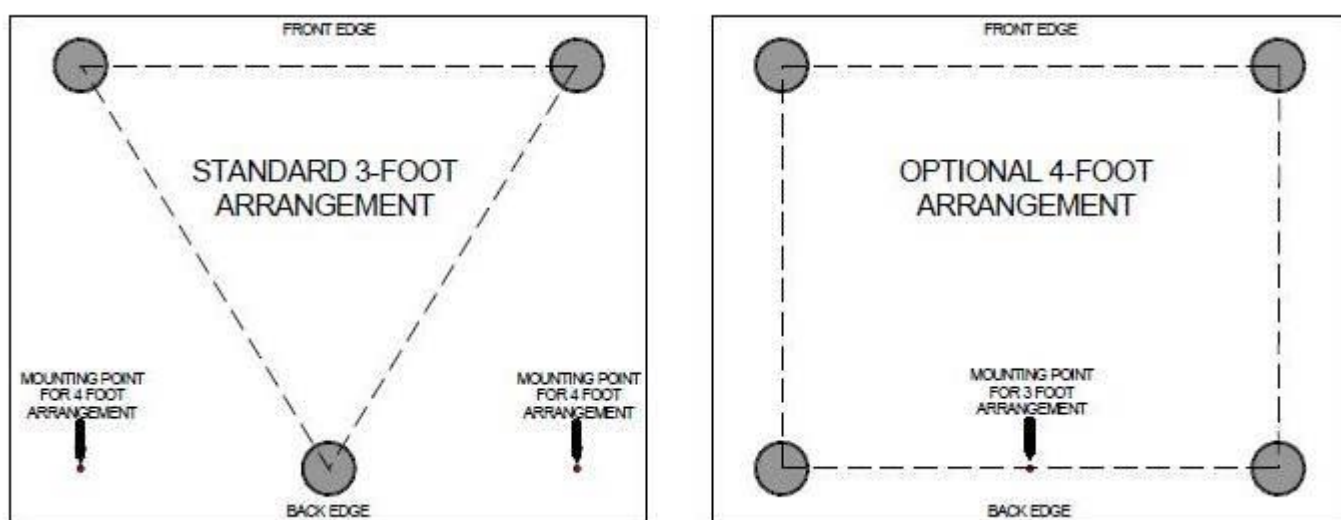
Если охлажденный Транспорт поместить в теплое помещение, внутри корпуса появится конденсат. Это мешает правильной работе. Извлеките Транспорт из упаковке и оставьте на 1-2 часа, чтобы он приобрел комнатную температуру и конденсат испарился.

*dCS Paganini Transport* User Manual Software Issue 1.0x June 2008 Filename: Paganini Transport Manual v1\_0x.doc Page 7 English version

## Расположение устройства

Изделия серии *Paganini* можно располагать друг на друге, но для улучшения звучания лучше расположить их на отдельных полках или стойках. Поместите каждый компонент системы на жесткую основу с возможностью подключить его к другим элементам. Чтобы избежать перегрева, оставьте свободное пространство вокруг изделия для вентиляции.

Устройства на трех опорах можно располагать стандартно; есть возможность изменения на конфигурацию с четырьмя опорами, как показано ниже. Дополнительная опора приобретается по желанию клиента. Размер точек крепления M4, максимальная глубина ввинчивания винтов 10 мм.



## Снятие с эксплуатации



Знак обозначает, что данный продукт после окончания эксплуатации не является обычным мусором. Его необходимо переработать, так что доставьте его на соответствующее перерабатывающее предприятие.

## Какие диски можно проигрывать?



Произведенные с коммерческими целями CD могут проигрываться, если:  
это диски, диаметром 12см или 8см  
записаны с линейной цифровой аудио PCM информацией  
имеют логотип Compact Disc Digital и отвечают стандартам "Red-Book".



Произведенные с коммерческими целями однослойные SACD или гибридные SACD/CD могут проигрываться, если:  
это диски, диаметром 12см или 8см  
записаны с DSD цифровой аудио информацией на слое SACD  
имеют логотип Super Audio CD и отвечают стандартам "Scarlet-Book".

CD-R

CD-R или CD-RW с аудио информацией формата CD могут проигрываться, но это зависит от самого диска, программного обеспечения и записывающего устройства. *dCS* Ltd. не несет ответственности за проблемы с воспроизведением данных дисков.

CD-RW

## Какие диски нельзя проигрывать?

*dCS* Ltd. не несет ответственности за проблемы с воспроизведением следующих дисков:

Поцарапанные, поврежденные или грязные.

Отпечатанные или с логотипом, закрепленным клеем или другими субстанциями CD-R.

Данные диски могут застрять в устройстве. Если это случится, гарантия аннулируется. За извлечение диска будет взиматься плата.

DVD, CD-G, CD-EXTRA, PHOTO CD, CD-ROM или DVD-ROM.

Защищенные и не соответствующие стандартам "Red-Book" CD могут не воспроизводиться или воспроизводиться неправильно. Эти диски не являются CD – это оптические диски с цифровой аудио информацией. На них не должно быть Compact Disc Digital Audio, тем не менее, на некоторых он присутствует. В случае проблем с данным диском, свяжитесь с производителем и потребуйте предоставить оригинальный CD взамен.

## Лазерная радиация

*dCS Paganini Transport* является первоклассным лазерным продуктом, соответствует U.S. FDA 21CFR подраздел J. При нормальном использовании нет риска попасть под воздействие радиации.



**ВНИМАНИЕ!** Корпус устройство должен открывать только уполномоченный персонал. Корпус защищает пользователя от видимой и невидимой радиации, а так же от удара электрическим током.

## Шаг за шагом

В этом разделе вы узнаете, как шаг за шагом настроить и запустить Ваше изделие.

## Предварительно

Меню и гид по настройке, структура меню и детали и два наиболее частых способа настройки. Для цифровых интерфейсов используйте кабели, сделанные для цифрового аудио:

для интерфейса AES/EBU используйте 110Ω экранированные, сплетенные парные кабели с одним джеком XLR и одним входом XLR.

для интерфейса Word Clock используйте 75Ω коаксиальные кабели с BNC джеками.

для интерфейса SPDIF RCA используйте 75Ω коаксиальные кабели с RCA поразъемами.

для интерфейса IEEE 1394 используйте кабели IEEE 1394 в комплекте с изделием.

Сначала включите все другие элементы системы, затем кабелем соедините устройство с розеткой и включите устройство.

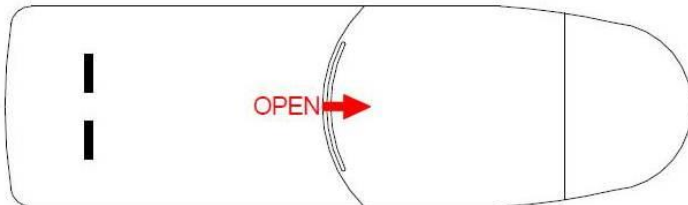


**ВНИМАНИЕ!** Не используйте тяжелые или не гибкие кабели, так как они могут повредить вход.

Переключите выключатель на задней панели в положение I. Нажмите кнопку **Power** и ждите примерно 30 секунд, пока транспорт будет настраиваться. На дисплее последовательно будет высвечиваться: **Paganini, Welcome, Loading** и **No Disc**.

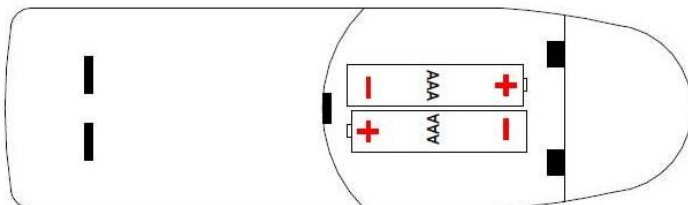
В случае некорректной настройки, вы можете установить настройки по умолчанию. Нажмите кнопку **Menu**, затем повторно нажмите кнопку **Menu**, чтобы войти в меню настроек проигрывателя. Нажимайте кнопку, пока не дойдете до страницы настроек по умолчанию. На несколько секунд зажмите кнопку **Menu**, будут установлены настройки по умолчанию. Меню закрывается через 5 секунд, после нажатия последней клавиши, так что нужно сделать все относительно быстро.

#### Установка батареек на пульт дистанционного управления



- Откройте отсек для батареек на задней стороне пульта, сняв крышку отсека.

- Вставьте две батарейки AAA, как показано на рисунке внутри отсека.



- Мы рекомендуем батарейки Duracell, но могут использоваться любые алкалиновые батарейки AAA.



При неправильном расположении батареек, пульт может быть поврежден. Данные повреждения не покрываются гарантией.



После того, как батарейки сядут, выбросите их в специальные контейнеры, отдельно от прочего мусора.

#### ШАГ 1 – Выбор цифрового выхода

В случае проигрывания CD или SACD, интерфейс 1394 содержит информацию DSD а все выходы PCM содержат информацию CD формата. Большинство пользователей подсоединяют только интерфейс 1394, но некоторые предпочитают проигрывать CD в оригинальном формате 16 бит 44.1kB/s.

#### Подсоединение интерфейса IEEE 1394

Подсоедините один выход **1394 на Транспорте** к одному входу **1394 на ЦАПе**. Так же подсоедините выход Транспорта **W/Clk** ко входу **W/Clk на ЦАПе**.

Нажимайте кнопку на **ЦАПе Input** пока не появится надпись **1394** или **dCS PTT**.

На **ЦАПе** могут появиться надписи **Wait...**, **No-WClk** или **Search..**, если устройство еще подстраивается, затем, последовательно, **(Clk OK)**, **Locking** и **No Audio**. Если более одного источника подсоединено к 1394 будет необходимо использовать кнопку **Input** для выбора нужного Вам источника. Если меню EasyPlay заполнено, при помещении диска в транспорт переключит ЦАП на вход 1394.

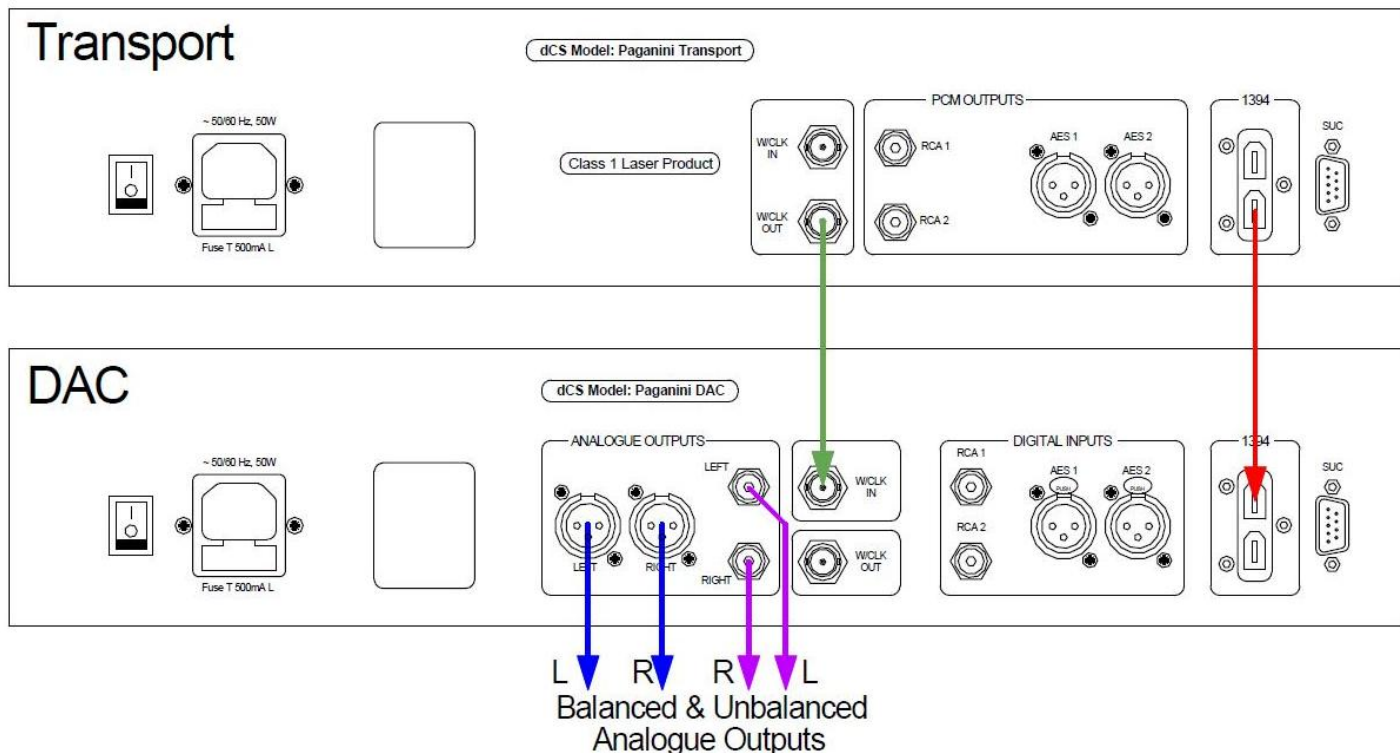


Рис. 1 – Основные настройки

### Подсоединение одного AES или RCA выхода

Подсоедините один из выходов на *Transport* к подходящему входу на *ЦАПе*, используя подходящий кабель.

Нажимайте кнопку на *ЦАПе Input* пока не отобразится необходимый вход. Это будет **AES1**, **AES2**, **RCA1** либо **RCA2**.

*ЦАП* переключится на источник, отображая последовательно **(44.1k)**, **Locking**, **16/44.1**.  
Переходите к **ШАГУ 2**.

### ШАГ 2 – Выбор режима Sync

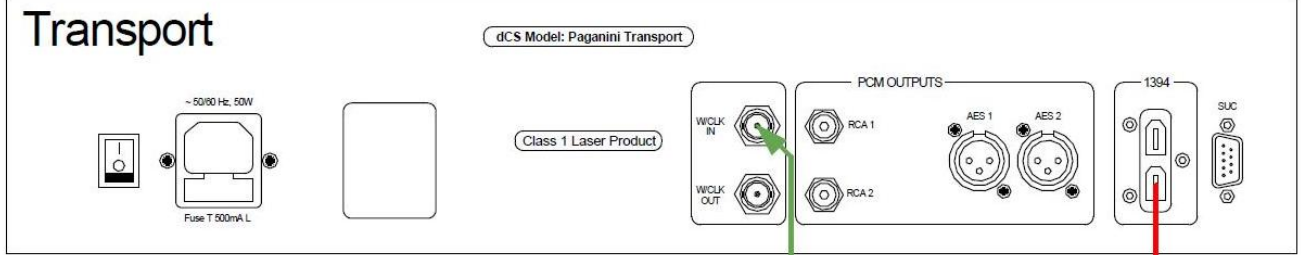
До этого времени, система была включена на частоту источника. При использовании 1394 или SDIF ЦАП работает на частоте Транспорта. Это самая простая настройка, но она не дает максимального снижения джиттера и наилучшего качества.

### Использование ЦАП в режиме Master Mode

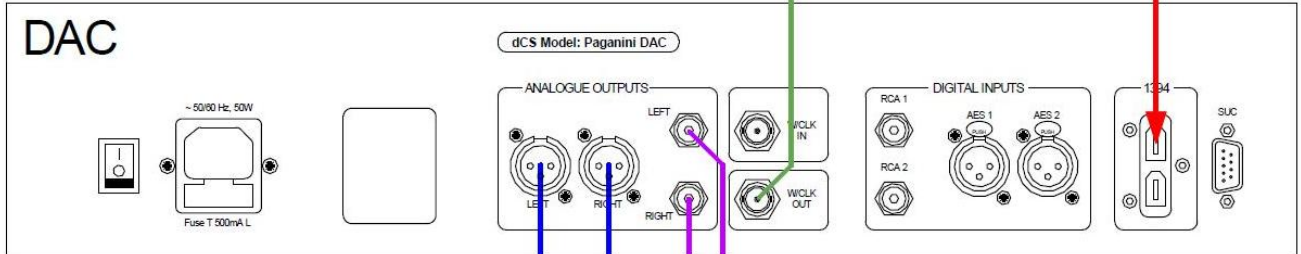
Если у вас есть *Paganini Clock*, переходите к следующей странице. Для снижения джиттера, вы можете использовать ЦАП *Paganini* в режиме Master mode и подчинить ему *Transport*.



# Transport



# DAC



L R R L  
Balanced & Unbalanced  
Analogue Outputs

Рис. 2 – Использование Транспорта *Paganini* с ЦАП в режиме Master Mode

Используйте кнопку **Input** на ЦАПе для выбора нужного входа.

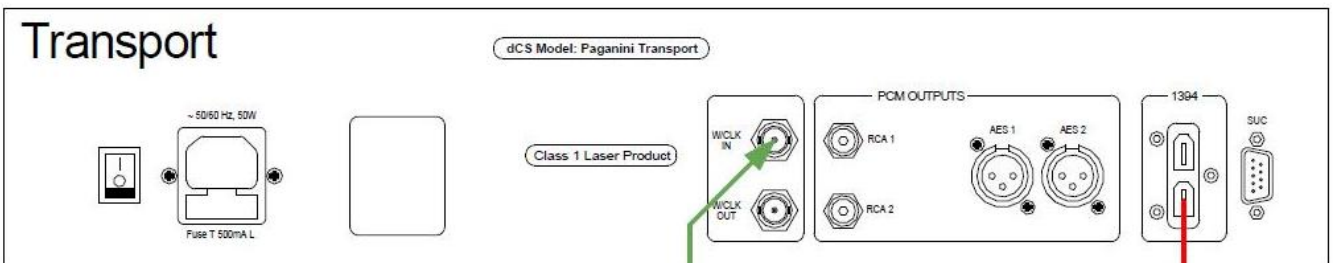
Подсоедините выход на ЦАПе **W/Clk -Out** ко входу на Транспорте **W/Clk -In**.

Нажимайте клавишу **Sync** для включения на ЦАПе режима **Master** и позвольте системе переключиться.

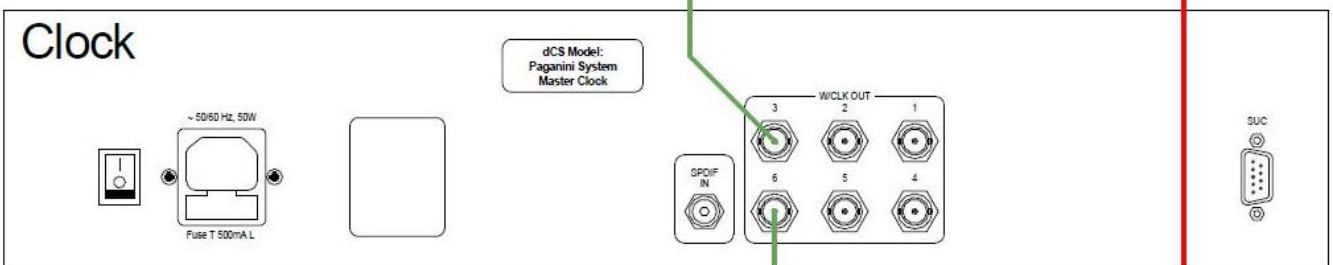
**Используя Master Clock**

Рис. 3 – Используя вместе Транспорт, ЦАП и Высокочастотный тактовый генератор *Paganini*

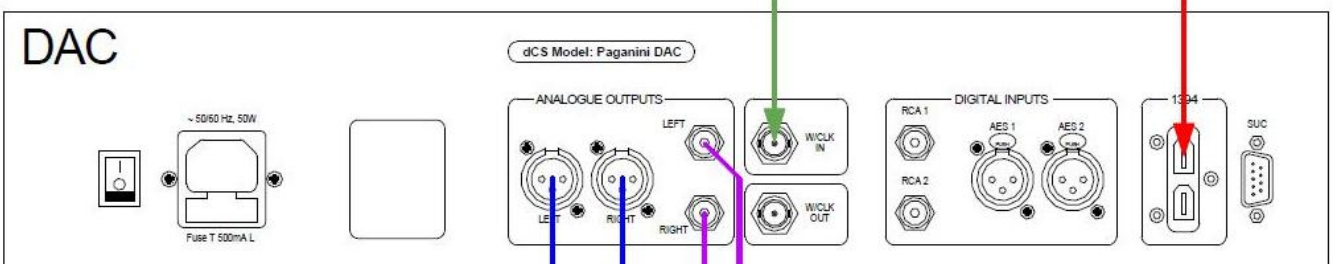
# Transport



# Clock



# DAC



L R R L  
Balanced & Unbalanced  
Analogue Outputs



Качество системы можно улучшить, используя высокочастотный тактовый генератор *Paganini*, как показано ниже.



Нажимайте на ЦАП кнопку **Input** для выбора нужного входа.  
Подсоедините два выхода генератора **W/Cik -Out** ко входам **W/Cik -In** на транспорте и ЦАПе.  
Используйте кнопку на генераторе **Frequency** чтобы настроить выходы на частоту **44.1kHz**, которая подходит для транспорта.  
Используйте на ЦАПе кнопку **Sync** для перевода ЦАПа в режим **WCik** и дайте системе переключиться.

За более подробной информацией по генератору обратитесь к инструкции генератора.

Переходите к **ШАГУ 3**.

### ШАГ 3 – проигрывание диска

нажмите кнопку-  



На дисплее появится надпись OPEN.  
загрузите CD или SACD кверху логотипом, а затем либо снова нажмите кнопку,   либо аккуратно нажмите на подставку.


На дисплее отобразится CLOSE, затем LOADING. Будет определен тип диска, либо CD, либо SACD появится на дисплее, так же будет отображено количество треков и общая продолжительность диска. При проигрывании гибридного диска, транспорт автоматически будет проигрывать слой SACD но с помощью меню вы можете переключиться на CD.  
Нажмите кнопку для начала проигрывания, установите уровень громкости на нужной отметке.  
Будет отображаться тип диска и проигранное время.

Нажмите для включения паузы.  Повторно нажмите. Чтобы снова запустить диск.

Нажмите,  чтобы пропустить трек.

Нажмите для промотки по треку.  

Для ускорения, нажмите   кнопку два (вторая скорость) или 3 (третья скорость) раза.

Нажмите для возвращения в режим проигрывания. 

Нажмите, чтобы остановить диск. Нажмите повторно, чтобы открыть привод.  

### ШАГ 4- Другие приспособления

Дистанционное управление позволяет использовать другие возможности, такие как выбор номера трека, повтор трека или диска, а так же программирование последовательности.

Для выбора трека номер 5, либо на несколько секунд зажмите кнопку 5, либо нажмите кнопку 0, затем 5, так быстрее. Для выбора 12 трека, нажмите 1 а затем 2.

Нажимайте кнопку Repeat для переключения по опциям:



Repeat Track – повтор играющего трека.

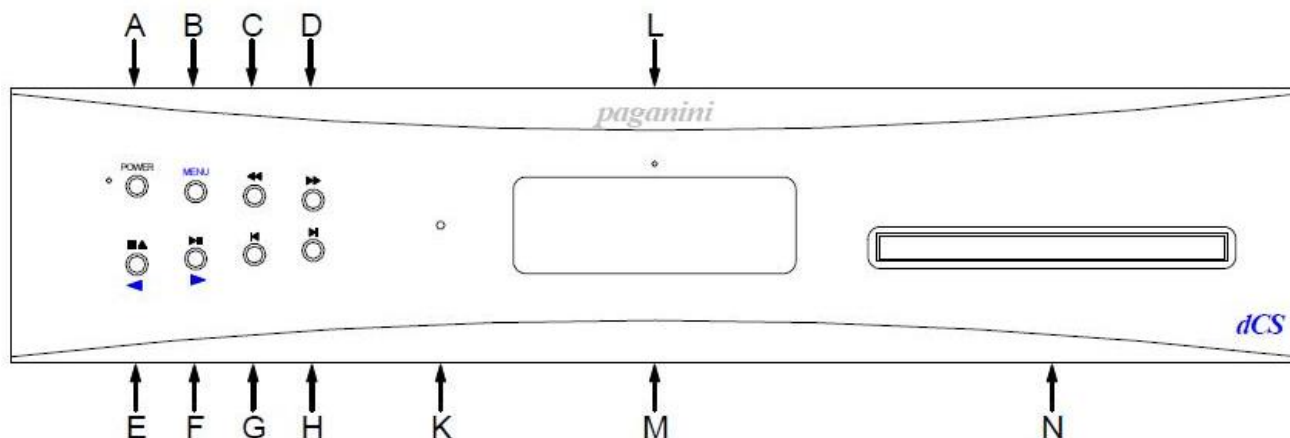


Repeat Disc – повтор диска.

Repeat Off – обычный режим.

## Передняя панель

Рис. 4 – Передняя панель



### Кнопка POWER

Для Включения удостоверьтесь, что переключатель на задней панели переведен в положение I и нажмите кнопку **POWER** (A) на передней панели один раз. Заметьте, что устройство нельзя включить посредством дистанционного управления.

Чтобы перевести устройство в режим сна, нажмите кнопку **POWER** один раз. Главный дисплей отключится, слева от кнопки включения загорится индикатор, и аналоговые выходы перейдут в режим молчания, но температура устройства останется близкой к рабочей. Нажмите кнопку еще раз, чтобы включить устройство.

Чтобы отключить устройство - зажмите кнопку **POWER** на 5 секунд, на дисплее высветится надпись **Power Down**, затем отпустите кнопку.

Когда меню открыто, клавишей **POWER** вы можете его свернуть.

### Кнопка MENU

Нажмите кнопку **MENU** (B) чтобы открыть меню, выберете нужные страницы и поменяйте настройки. Посмотрите в раздел **MENU** на странице 17 чтобы узнать дополнительную информацию по использованию настроек.

#### Кнопка JOG BACK

◀◀ Когда диск играет, нажмите кнопку (C) для обратной перемотки по треку. Для ускорения, нажмите кнопку два (вторая скорость) или 3 (третья скорость) раза. Нажмите для возвращения в режим проигрывания. При перемотке до начала первого трека, включается режим PLAY.

#### Кнопка JOG FORWARD

▶▶ Когда диск играет, нажмите кнопку (D) для перемотки вперед по треку. Для ускорения, нажмите кнопку два (вторая скорость) или 3 (третья скорость) раза. Нажмите для возвращения в режим проигрывания. При перемотке до конца последнего трека транспорт останавливается.

#### Кнопка EJECT

■▲ Нажмите кнопку **STOP / EJECT** (E) для остановки проигрывания. Повторное нажатие - привод откроется. При нажатии при открытом приводе - привод закроется.

Когда открыто меню, кнопка **STOP / EJECT** изменяется на кнопку < для перемотки назад по меню.

#### Кнопка PLAY/PAUSE

▶|| После идентификации диска, нажмите кнопку **PLAY / PAUSE** (F) для начала проигрывания. Нажмите еще раз для перехода к паузе, еще раз - диск снова начнет проигрываться. Когда открыто меню, кнопка **PLAY / PAUSE** изменяется на кнопку > для перемотки вперед по меню.

#### Кнопка Previous Track

◀ Нажмите кнопку (G) для того, чтобы пропустить предыдущий трек, или для возвращения к началу этого трека, если диск проигрывается. Данной функцией легче пользоваться, если система находится в режиме паузы или стоп.

#### Кнопка Next Track

▶ Нажмите кнопку (H) для перехода к следующему треку. При промотке вперед последнего трека, диск переключится на трек 1.

### Ресивер дистанционного управления

Для лучшей чувствительности направьте пульт на ресивер (K).

## Дисплей

В нормальном режиме, дисплей (M) разбит на 5 зон:

При стопе, отображается количество треков на диске. При проигрывании или паузе отображается номер трека.	Время трека или диска (часы, минуты, секунды)	Проигранное время Оставшееся время Проигранное время трека Оставшееся время трека
--	---	--



Тип диска или гибридный диск: **SACD** или **CD**

Статус механизма: Stop, Play, Pause, Fast Reverse, Fast Forward, Open или Close.

**Sync** появится если транспорт переключен на внешний генератор. Пока транспорт замыкается на генераторе, **Sync** будет выделено. При неудаче подключения транспорта к генератору появится, **?Sync?** и транспорт будет использовать собственный генератор.

При программировании порядка воспроизведения, появится надпись **PGM**.

## Задняя панель

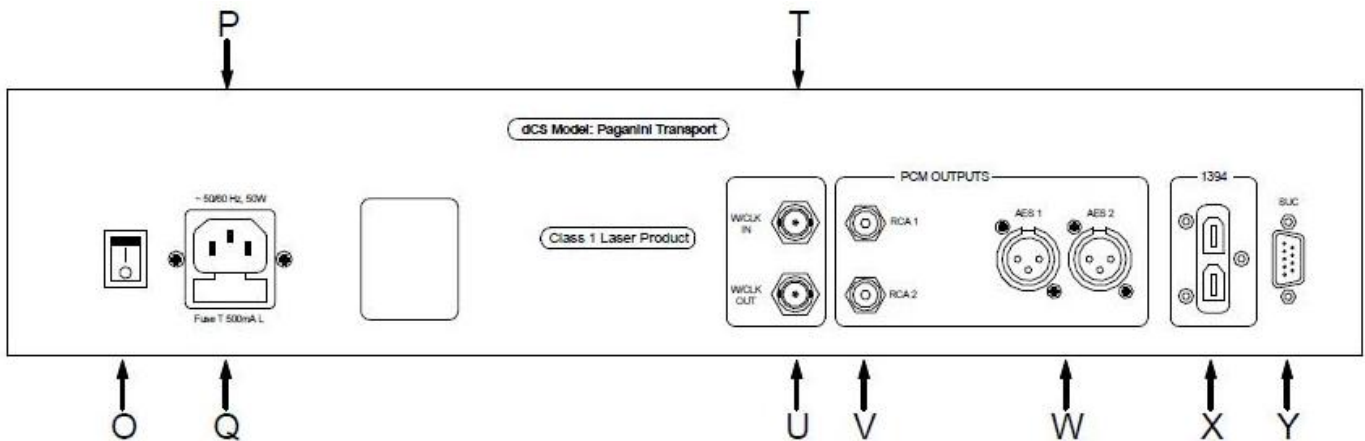


Рис. 4 – Задняя панель

## Вход для электросети

Питание подводится с помощью стандартного соединителя IEC320 (P), защищается предохранителем (Q) и изолируется двупольным переключателем (O).

## Вход/выход WORLD Clock

Соединитель **W/Clk -In** (T) работает со стандартными 44.1kHz генераторами от ЦАП в режиме master mode или master clock. Надпись **Sync** появится на экране, если транспорт работает на внешнем генераторе. **Sync** будет выделено на несколько секунд во время подключения к генератору. При неудаче подключения транспорта к генератору появится, **?Sync?** и транспорт будет использовать собственный генератор. Выход **W/Clk -Out** (U) работает на 44.1kHz word clock. Генератор нужен только для синхронизации, он не несет цифровой информации.

## SPDIF Цифровые входы

Устройство снабжено двумя входами SPDIF, обозначенными **RCA1** или **RCA2 (V)**. Через них может идти информация до 96kB/s.

## Интерфейс 1394

Интерфейс IEEE 1394 (X) воспринимает DSD информацию с транспорта *Paganini*, а так же с других транспортов *dCS* и передискретизаторов с обновленным программным обеспечением. Интерфейсы 1394 содержат много цифровой информации, но не могут передавать стабильно сигналы генератора, так что необходимо отдельное подключение к генератору. Два порта 1394 абсолютно идентичны - они могут использоваться как входы для информации или как проходной вход. Отметьте, что эти входы не должны замыкаться так это помешает инициализации системы.

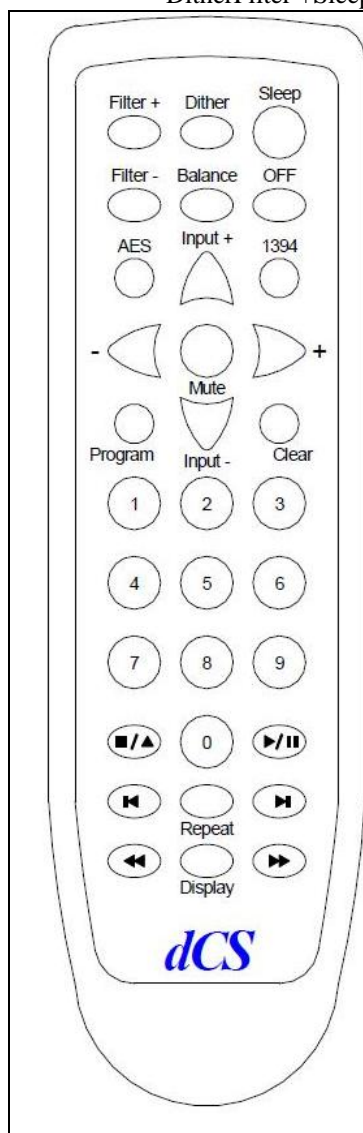
## SUC соединитель

Соединитель **SUC** (Y) является интерфейсом RS232, используемым, во-первых, для дистанционного управления во время автоматического тестирования. По поводу использования устройства совместно с домашней автоматической системой, свяжитесь с *dCS*. Мы рекомендуем использовать систему инфракрасного дистанционного управления.

## Дистанционное управление

Верхняя часть пульта в основном управляет ЦАПом, нижняя - Транспортом.

Dither Filter + Sleep Filter - Balance OFF AES 1394 Input + Input - Mute Program Clear + - 1234567890 Repeat Display *dCS*



Зажмите кнопку **Sleep** на 2 секунды, чтобы переключить *Paganini* в спящий режим. Повторное нажатие **Sleep** вернет в нормальное состояние, или нажмите кнопку **OFF** чтобы выключить систему.

Кнопка **Dither** включает и выключает функцию на генераторе

Кнопки **Filter +** и **Filter -** изменяют настройки фильтрации ЦАП. Кнопка **Balance** переключает между выбором громкости и балансом

Кнопки **AES** и **1394** включают входы на ЦАПе, а кнопки **Input +** и **Input -** проматывают по доступным входам

Кнопки **+** и **-** корректируют громкость и баланс на ЦАПе, кнопка **Mute** переводит в спящий режим и будит выходы ЦАПа.

Кнопки **Program** и **Clear** используются вместе с кнопками **0 - 9** для настройки и изменения порядка воспроизведения треков на загруженном диске.

Кнопки **0 - 9** используются для прямого переключения на нужный трек.

Нажатие **5** или **05** выберет трек 5, а нажатие **12 - 12** выберет трек.

Кнопки **Stop/Eject**, **Play/Pause**, **Previous Track**, **Next Track**, **Jog Back** и **Jog Forward** работают так же, как и на передней панели

Кнопка **Repeat** проматывает через **Repeat 1** (повтор текущего трека), **Repeat** (повтор диска) и **Repeat Off**.

Кнопка **Display** изменяет отображаемое на транспорте время на прошедшее время трека, оставшееся время трека, прошедшее время диска и оставшееся время диска.

## THE MENU

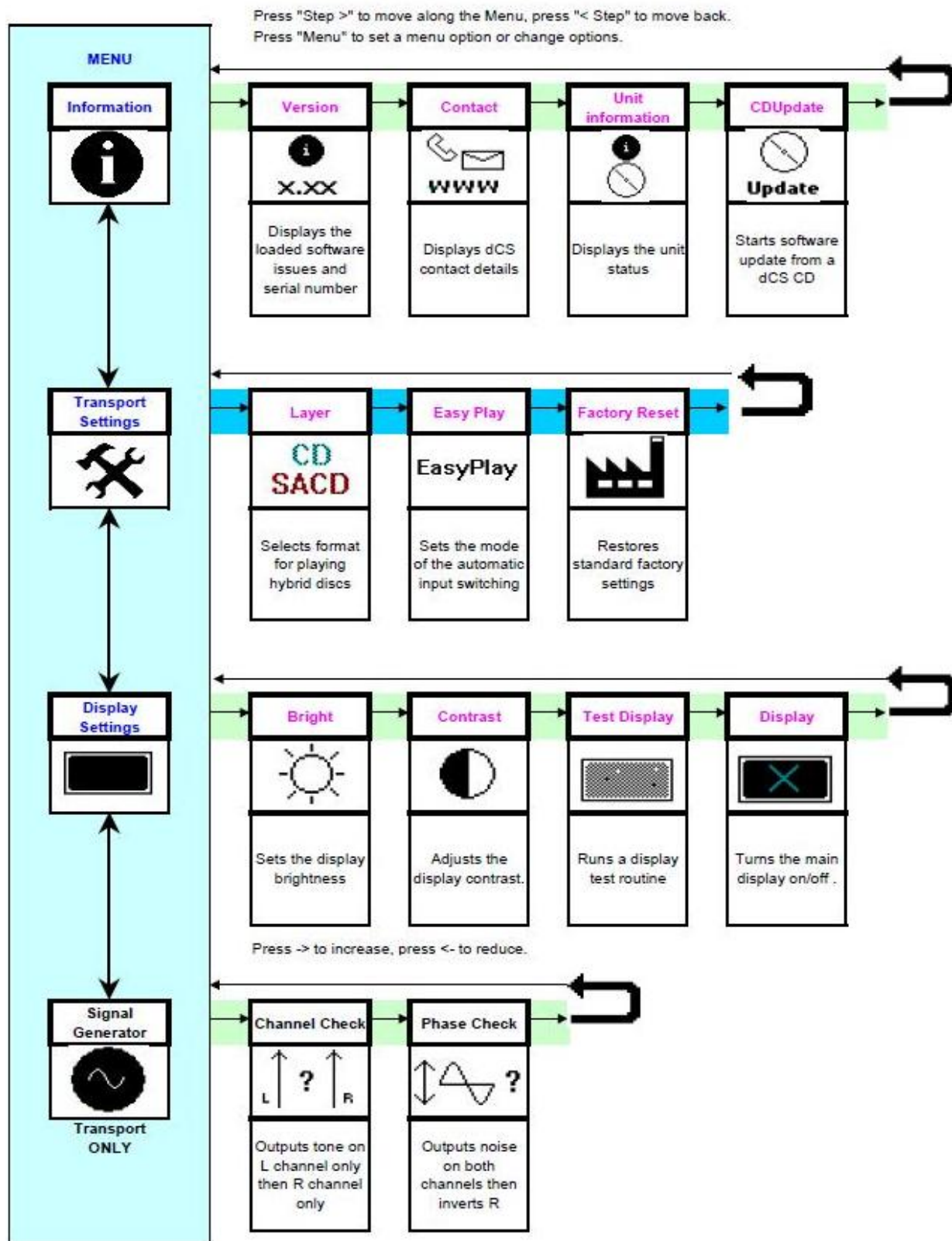


Рис. 5 – Последовательность меню

Нажмите "Step >" для промотки вперед по меню, нажмите "< Step" для обратной промотки. Нажмите "Menu" для установки опции меню **MENU Information Version Contact Unit information CD Update** отображает - версию программного обеспечения и серийный номер, контакты dCS, статус устройства, начинает обновление с dCS CD-Transport



**Settings Layer Easy Play Factory Reset** выбирает формат проигрывания гибридных дисков, режим автоматического переключения входов, устанавливает настройки по умолчанию Restores

**Display Settings Bright Contrast Test Display Display** устанавливает яркость, контраст, тестирует дисплей, включает и выключает дисплей.

**Signal Generator Channel Check Phase Check Transport ONLY** включает только левый канал, затем только правый канал. Выключает шум на каналах, затем изменяет правый.

## Использование меню

Меню дает пользователю доступ к целому ряду дополнительных возможностей. Так же оно позволяет производить обновления программного обеспечения устройства.

Навигация по меню производится за счет четырех кнопок.



**MENU** для входа и выбора настройки.

> промотка вперед.

< промотка назад.

**POWER** для выхода из меню.



На странице **Меню "INFORMATION"** Вы можете узнать версию программного обеспечения, серийный номер **устройства**, как связаться с **dCS**, и некоторые подробности для настройки.



У каждой модели **разные** меню настроек ("**SETTINGS**"), позволяющие Вам настроить **Транспорт**; также в них есть опции, недоступные для управления кнопками на **Передней панели**.



На странице **Меню "DISPLAY SETTINGS"** (настройки дисплея) вы можете настроить и проверить дисплей **устройства**.



Страница **Меню "SIGNAL GENERATOR"** (генератор сигнала) – имеется только на **Транспорте** и **Процессоре DAC** – содержит обычные процедуры настройки и проверок.



Пользуйтесь кнопкой «курсор вправо», чтобы на дисплее появилось то **Меню**, которое Вам нужно, затем нажмите кнопку "**MENU**", чтобы его выбрать. Высветится ещё одна строка – следующая. Выберите нужную, пользуясь кнопкой «курсор вправо», затем нажмите кнопку "**MENU**" для получения информации на дисплей или изменения настройки.

Используйте иконку «**Выход**» для возвращения на предыдущую страницу **Меню**.

## Меню Информации



X.XX

Страница версии (**Version**) показывает, какая версия программного обеспечения загружена в данное **устройство** и полный серийный номер. Пожалуйста, будьте готовы предоставить эту информацию, если Вы обращаетесь за любой помощью к своему дилеру.



Страница контактов (**Contact**) отображает адрес сайта **dCS**, e-mail, телефон и факс. Если у Вас возникнут трудности, сначала обратитесь к Вашему дилеру.



Страница информации об **устройстве (Transport Information)** отображает статус устройства:



- что внутри – нет диска/CD/SACD-диск
- направляющие – в порядке
- захват диска – в порядке
- дисковод – в порядке
- выходы РСМ : вкл/выкл
- версия механизма: 0x.xx



**Update**

Пользуйтесь кнопками курсоров для передвижения по странице и кнопкой **“MENU”** для выхода.

Опция **«Загрузка обновлений с CD»** позволяет Вам загрузить новое программное обеспечение в Вашу систему. Пожалуйста, тщательно следуйте инструкциям к диску с обновлениями.



**ВНИМАНИЕ!!!** Если вы случайно запустили **«Загрузку обновлений с CD»**, выключите **устройство** выключателем на задней панели, подождите 10 секунд и снова включите его. В этом случае замены программного обеспечения не произойдет.

## Меню настроек транспорта



При проигрывании гибридного диска, вы можете переключаться между слоями CD и SACD. Темным будет показывать активный слой. Во время перемены слоев, диск будет считываться и на дисплее будет отображаться надпись **Please wait...**



Система EasyPlay автоматически выбирает нужный вход ЦАП, который подойдет для проигрываемого диска. Когда система включена, транспорт проводит сбор информации по устройствам и запоминает настройки для CD и SACD. Существует 3 опции:

EasyPlay Off отключает автоматическое включение. Вам самостоятельно придется выбирать режим на ЦАПе, соответствующий типу диска..

EasyPlay Full настраивает ЦАП на вход 1394, для CD и SACD.

EasyPlay SACD выбирает вход 1394 для SACD и вход PCM для CD.

Если EasyPlay перестала корректно работать, выключите и включите транспорт для перенастройки системы. Это так же будет необходимо при изменении порядка соединения устройств в системе.

Страница меню Factory Reset переключает устройство в режим по умолчанию:

- Формат диска выставлен на SACD.
- Включены выходы PCM (AES, RCA, BNC, Toslink и SDIF).
- **“EasyPlay”** работает в режиме **“Full” (Полная автоматика)**.
- Яркость выставлена на максимум.
- Контраст выставлен на 60%.
- 

## Меню настроек дисплея (DISPLAY SETTINGS)



- Настройте яркость дисплея (**Brightness**) на удобный для Вас уровень.



- Настройте контраст дисплея (**Contrast**) на удобный для Вас уровень.



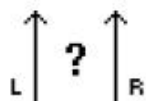
- Запускает обычную проверку дисплея (**Display Test**), при которой высвечиваются все индикаторы на главном дисплее.



- С его помощью включается и выключается главный дисплей.



## Меню генератора сигнала (SIGNAL GENERATOR Menu)



С его помощью запускается проверка каналов (**Channel Check**) для выявления неправильно подключённых выводов каналов. При проверке левого канала звучит сигнал только в том случае, если он подключён к левому выходу (на дисплее высветится “**Left**”). Также, если правый канал подключён к правильному выходу, звучит сигнал и высвечивается “**Right**”. Отсутствие сигнала означает, что каналы подключены неправильно (перепутаны).



С его помощью запускается проверка фазы (**Phase Check**) для обнаружения неправильного подключения фазы. Если фаза подключена правильно, возникает шум на обоих каналах, на дисплее высвечивается “**In Phase**”. Нажмите кнопку “**MENU**”, шум на правом канале будет «перевернутым», а дисплей покажет “**Out of Phase**”. Воспользуйтесь левой и правой кнопками курсора для остановки проверки и вернитесь в **Меню**.

## Спецификации

<b>Тип механизма</b>	Двойной лазерный CD/SACD механизм.
<b>Цифровые выходы</b>	Интерфейс IEEE 1394 на 2хшестиполосных соединителях . Выхода интерфейса <i>dCS</i> DSD (1 бит информация на 2.822MS/s), для CD и SACD. 2х AES/EBU на трехштыревых XLR соединителях. Оба выдают CD информацию (16 бит на 44.1кS/s), для CD и SACD. 2х SPDIF on 1x RCA Phono. Оба выдают CD информацию для CD и SACD.
<b>Генератор</b>	Выход Word Clock на 1 BNC соединитель. С транспортом в режиме Master mode, совместим с TTL 44.1kHz, усовершенствованный генератор доступен. Калибровка после доставки +/-10ppm, без компенсации температуры. Калибровка чаще всего остается стабильной в течение нескольких лет, но это не гарантируется. Вход Word Clock на 1 BNC соединителе, работает со стандартным генератором на 44.1kHz. Чувствителен к уровням TTL, сопротивление на входе 75Ω.
<b>Габариты и вес</b>	460мм x 420мм x 113мм вместе с основой. Возможно дополнительное углубление для дополнительных соединителей. Вес 11.5кг (25.3lbs).
<b>Требования к электропитанию</b>	Внутренне настроен на 100, 115/120, 220 или 230/240В переменный ток, 49 – 62Hz. Потребление энергии: 20В обычно, 30В максимум.

## Текущее обслуживание и уход

Аудио продукты *dCS* сконструированы так, что им не нужна постоянная поддержка, они не содержат деталей, заменяемых пользователем, кроме предохранителя электросети. Если ваше устройство было повреждено, свяжитесь с вашим СЦ.

### Замена вышедшего из строя предохранителя

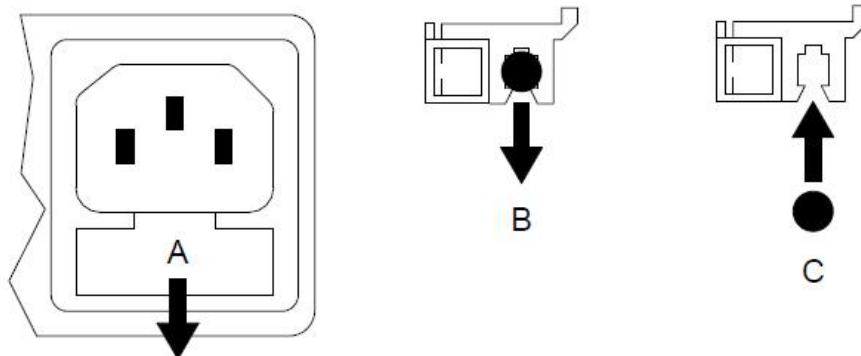
Под входом для электричества находится предохранитель, находящийся вне корпуса изделия. В случае, если он перегорит, он может быть заменен владельцем устройства. Потребление электричества находится на очень низком уровне, так что он может перегореть только в случае скачка напряжения в сети. Обычно выход из строя предохранителя не вредит устройству, но в случае многократного повторения может нанести ему определенный вред.

Тип предохранителя: 20мм x 5мм T0.5 amp L fuse



**Внимание!** В случае выхода из строя предохранителя, необходимо заменить его на полностью аналогичный. В случае замены на другой предохранитель появляется угроза пожара, удара током, повреждения устройства. Гарантия больше не действует.

Как показано на диаграмме ниже, отсоедините кабель, вытащите деталь (A). Перегоревший предохранитель извлеките из держателя (B) и выбросьте его. Вставьте в держатель новый предохранитель (C) и зафиксируйте его до щелчка. Дополнительные предохранители прилагаются к изделию.



### Чистка

Передняя панель вашего изделия сделана из высококачественного алюминия. К этому были приложены большие старания и средства. Для удаления пыли и отпечатков пальцев мы рекомендуем пользоваться сухой чистой тканью.

Чтобы восстановить поверхность пользуйтесь ланолином в малых количествах, затем удалите его с помощью сухой чистой ткани. Избегайте скапливания ланолина вокруг кнопок.

Так же можно применять средство для мытья стекла в малых количествах, избегайте попадания на заднюю панель.

### Ограниченная гарантия

Гарантия применяется только к первому покупателю

**Гарантийное обслуживание не производится, если:**

- устройство использовалось не по прямому назначению
- подвергалось модификациям не уполномоченными *dCS* специалистами
- управлялось не в соответствии с приложенными инструкциями
- обслуживалось и ремонтировалось не уполномоченными *dCS* службами
- было подключено к сети без заземления
- было возвращено не упакованным или неправильно упакованным

Гарантия также не покрывает случаи чрезмерного износа оборудования, наступившего в результате интенсивного использования.

*dCS* оставляет за собой право взимать плату за обслуживание, если устройство, отправленное для произведения ремонта по гарантии было признано уполномоченной службой ремонта не имеющим повреждений и действующим исправно, а также, если устройство было возвращено без присвоения ему специального номера.

Данная гарантия распространяется только на составляющие и сборку, она не покрывает расходы на доставку и налоги.

Наши дистрибуторы и дилеры НЕ ИМЕЮТ ПРАВА на самостоятельное продление срока данной гарантии, и *dCS*, в свою очередь, не несёт за это никакой ответственности.

### **Получение услуг**

В случае возникновения проблем, свяжитесь с СЦ *dCS*. Назовите модель, серийный номер, номер программного обеспечения и подробно опишите проблему. Ваш дилер полностью проконсультирует Вас по вопросу. При возврате изделия используйте оригинальную упаковку, чтобы избежать повреждений при перевозке. Коробка может быть приобретена у *dCS*.

Обычно во время гарантийного периода не взимается плата за работу и детали.

### **Рабочие условия**

Напряжение в сети питания должно оставаться в пределах +/-10% от указанного на задней панели.

Частота на входе должна изменяться от 49Гц до 62Гц.

Температура снаружи: от 0°C (32°F) до 40°C (104°F)

Не устанавливайте изделия у источников тепла и под прямыми солнечными лучами.

В случае возникновения вопросов - устройство будет работать в комфортных для человека условиях.

### **Если нужна дополнительная помощь**

В первую очередь свяжитесь с Вашим Сервис Центром. Если он не способен решить проблему, свяжитесь с дистрибьютором в Вашей стране.

Произведено:

*dCS* Ltd

Mull House

Great Chesterford Court

Great Chesterford

Saffron Walden CB10 1PF

UK

[www.dcsLtd.co.uk](http://www.dcsLtd.co.uk)

Эта инструкция может быть бесплатно загружена с нашего сайта.

Копию материала можете заказать в *dCS*.

## **История программного обеспечения**

*dCS* используют чипы FPGAs и DSPs. Благодаря этому мы можем обновлять программное обеспечение и улучшать наши изделия. Время от времени необходимо обновление железа, установка предохранителей или дополнительных кнопок.

Обратите внимание, что не все обновления будут заметно отражаться на функционировании оборудования. Перед установкой последних версий, вы должны четко понимать, чего вы хотите добиться. Мы рекомендуем регулярно обновлять программное обеспечение. По поводу обновлений посещайте сайт компании *dCS*.

Это руководство относится к ЦАП *Paganini* версия программного обеспечения 1.0x.

Выпуск 1.00- Первый выпуск